

INFORMACIÓN DEMOGRÁFICA Y ENCUESTAS DE SALUD  
CUESTIONARIO MODELO PARA ENCUESTADORES

[NOMBRE DEL PAÍS]  
[NOMBRE DE LA ORGANIZACIÓN]

IDIOMA DEL  
CUESTIONARIO **ESPAÑOL**

NÚM.	PREGUNTAS Y FILTROS	CATEGORÍAS DE CODIFICACIÓN	IR A
100	¿Cómo se llama?	NOMBRE _____	
101	ANOTE EL NÚMERO DEL ENCUESTADOR	NÚMERO ..... <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
<b>INSTRUCCIONES</b> Se recopila información de todos los encuestadores de [DHS] como parte de la encuesta [DHS]. Complete las preguntas de abajo. La información que usted proporcione formará parte del archivo de datos de la encuesta; sin embargo, su nombre se eliminará y no formará parte de este archivo de datos. Gracias por proporcionarnos la información que necesitamos.			
102	¿En qué [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] vive?	[PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 01 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 02 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 03 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 04 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 05 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 06 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 07 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 08 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 09 [PROVINCIA/REGIÓN/ESTADO] ..... 10	
103	¿Vive en una ciudad, en un pueblo o en un área rural?	CIUDAD ..... 1 PUEBLO ..... 2 RURAL ..... 3	
104	¿Cuántos años tiene? ANOTE LA EDAD EN AÑOS CUMPLIDOS.	EDAD ..... <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
105	¿Es hombre o mujer?	HOMBRE ..... 1 MUJER ..... 2	
106	¿Cuál es su estado civil actual?	ACTUALMENTE CASADO/A ..... 1 VIVE CON UN HOMBRE/MUJER ..... 2 VIUDO/A ..... 3 DIVORCIADO/A ..... 4 SEPARADO/A ..... 5 NUNCA SE HA CASADO NI HA VIVIDO CON UN HOMBRE/UNA MUJER ..... 6	
107	¿Cuántos hijos vivos tiene? INCLUYA SOLAMENTE A SUS HIJOS BIOLÓGICOS.	HIJOS VIVOS ..... <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	
108	¿Alguna vez tuvo un hijo que murió?	SÍ ..... 1 NO ..... 2	
109 (1)	¿Cuál es el nivel más alto al que asistió en la escuela: primaria, secundaria o nivel superior?	PRIMARIA ..... 1 SECUNDARIA ..... 2 SUPERIOR ..... 3	
110 (1)	¿Cuál es el [GRADO/FORMA/AÑO] más alto que completó en ese nivel? SI COMPLETÓ MENOS DE UN AÑO EN ESE NIVEL, ANOTE "00".	[GRADO/FORMA/AÑO] ..... <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/> <input style="width: 20px; height: 20px;" type="text"/>	

NÚM.	PREGUNTAS Y FILTROS	CATEGORÍAS DE CODIFICACIÓN	IR A
111 (2)	¿Cuál es su religión?	[RELIGIÓN] ..... 01 [RELIGIÓN] ..... 02 [RELIGIÓN] ..... 03 [RELIGIÓN] ..... 04 [RELIGIÓN] ..... 05 [RELIGIÓN] ..... 06  NINGUNA RELIGIÓN ..... 95 OTRA _____ 96 (ESPECIFIQUE)	
112 (2)	¿Cuál es su grupo étnico?	[ORIGEN ÉTNICO] ..... 01 [ORIGEN ÉTNICO] ..... 02 [ORIGEN ÉTNICO] ..... 03 [ORIGEN ÉTNICO] ..... 04 [ORIGEN ÉTNICO] ..... 05 [ORIGEN ÉTNICO] ..... 06  OTRO _____ 96 (ESPECIFIQUE)	
113	¿Qué idiomas puede hablar?  ANOTE TODOS LOS IDIOMAS QUE HABLA.	[IDIOMA] ..... A [IDIOMA] ..... B [IDIOMA] ..... C [IDIOMA] ..... D [IDIOMA] ..... E [IDIOMA] ..... F  OTRO _____ X (ESPECIFIQUE)	
114	¿Cuál es su lengua materna/idioma nativo (el idioma que hablaba en casa en su infancia)?	[IDIOMA] ..... 01 [IDIOMA] ..... 02 [IDIOMA] ..... 03 [IDIOMA] ..... 04 [IDIOMA] ..... 05 [IDIOMA] ..... 06  OTRO _____ 96 (ESPECIFIQUE)	
115 (3)	Ha trabajado alguna vez en: a) ¿una [DHS] antes de esta encuesta? b) ¿una [MIS] antes de esta encuesta? c) ¿Alguna otra encuesta antes de esta?	SÍ NO a) [DHS] ..... 1 2 b) [MIS] ..... 1 2 c) OTRA ENCUESTA ..... 1 2	
116	¿Ya estaba trabajando para [NOMBRE DE LA AGENCIA IMPLEMENTADORA 1 o NOMBRE DE LA AGENCIA IMPLEMENTADORA 2] al momento en que lo contrataron para trabajar en esta DHS?	SÍ, [AGENCIA IMPLEMENTADORA 1] ..... 1 SÍ, [AGENCIA IMPLEMENTADORA 2] ..... 2  NO ..... 3	→ 118
117	¿Es usted un empleado permanente o temporal de [NOMBRE DE LA AGENCIA IMPLEMENTADORA 1 o NOMBRE DE LA AGENCIA IMPLEMENTADORA 2]?	PERMANENTE ..... 1 TEMPORAL ..... 2	
118	Si tiene comentarios, escríbalos aquí.		

(1) Corrija según el sistema de educación local.

(2) Debe incluirse en el cuestionario del trabajador de campo cuando la encuesta incluya esta pregunta en el cuestionario individual.

(3) Reemplace [DHS] y [MIS] con los acrónimos locales de las encuestas DHS y MIS. Elimine MIS de la pregunta en los países que no han tenido MIS anterior.